

大公報社評

井水集

讓詹其雄船長回家過中秋

不「小班」就罷課？

十四名被日本海上保安廳非法抓扣的中國船員，已於昨日返抵福州，被扣漁船也已啟程返航。

被扣多天的船員和船隻能安全返回，令人稍覺安心，特別是船員家屬，當然更感高興；但是，放人放船行動並不能改變日方在我領土釣魚島海域抓人扣船的非法性質和事實，而且，如果不是我國政府義正詞嚴、態度堅決，六日七提交涉，如果不是民間保釣力量齊聲發出怒吼聲，日方態度可能會繼續強硬和更惡劣。

因此，十四船員和漁船返回，對日方來說，只是法理不全、眾怒難犯，不得不為之，絕不說明其主動或有利。

而更為重要的是，十四船員和漁船雖然返回，但扣船事件最關鍵、最重要的人物——船長詹其雄，卻仍然被日方扣押，且正被非法監禁；而眾所周知，在一切海上安全或海事活動中，船長就是船隻、船公司、船員的全權代表，在武裝衝突以至戰爭中就是所屬主權國的代表，在事故或衝突中，一方只要把船長扣下，大可以把船隻和其他船員放走，依法仍可作出追究，

另一方面也不能置諸不理。因此，日方此次放船員放船隻而繼續扣船長，只是掩人耳目、「虛幌一檢」，企圖欺騙國際社會和輿論，我方又豈會輕易上當！

毫無疑問，眼前，不管日方繼續玩什麼花樣，我外交部發言人姜瑜昨日已嚴重重申：日方目前仍非法扣押中國漁船的船長，中方再次強烈敦促日方立即予以放還。中國人民、包括已被放還的十四位船員也只會有一句話，就是立即放還船長詹其雄。

事實是，日方如繼續對詹其雄進行非法扣留、審訊以至判刑，其圖謀也絕不會得逞。據日方新聞網站報道，詹其雄在審訊中堅持兩個觀點，一是釣魚島自古是中國領土，中國漁民祖祖輩輩在該處海域捕魚；二是當日是「軍艦撞漁船」而非「漁船撞軍艦」，把日方的兩點指控，即在日本水域非法捕魚及妨礙日方執行公務都頂了回去。

看來，這位詹其雄船長沒有被日方的軍艦和法庭所嚇倒，而是以一個普通中國人、普通漁民的身份和認知，講出了鐵一

般的事實，釣魚島自古屬中國，漁船不可能撞軍艦，如此而已，豈有他哉！如果日方相關官員堅持要對詹其雄作出審訊及判決，只能說明他們的見識和道義勇氣連一個普通中國漁民也不如，對非法審訊和判決結果，中國政府和人民決不會接受。

正如不少中國民衆及輿論所指出，兩艘中國漁政船已開赴釣魚島海域執法，維持該處水域秩序和我漁民正常捕魚作業安全，十分必要和及時。長期以來，我國政府本着「以鄰為伴，與鄰為善」的出發點，採取息事寧人的態度；但忍讓不能被當作軟弱、善意也絕不代表可欺，在維護領土主權完整及保護本國民衆生命財產安全的大是大非問題上，中國政府是無可退讓、也不會退讓的。今天，只要說一句保衛釣魚島，中國政府將會得到全體民衆力量的大力支持。但中國政府卻非常克制，就是為了顧全中日關係大局。

還有一個星期，就是中國人慶團圓的中秋佳節，如果詹其雄不能夠在月圓之夜回到家鄉福州、回到家人身邊，日方必須準備承擔由此而引起的一切後果。

全港中學面臨未來六年減少三分之一學生的問題。對此，教育當局提出「優化結構」的辦法，即每間學校自願縮減一班，以避「殺校」。

對此，只能說，人口下降既已是無可改變的事實，那就只能用「有事大家承擔」的辦法來解決，「縮班」總好過「殺校」。

作為教育局，肩負為全港適齡學童提供義務教育的使命，其職能或權責應該有兩個方面：一是要提供足夠學位、提高教學質素，二是要確保公帑得到善用。

眼前，面對全港中學將收生不足，作為教育局或局長孫明揚，大可「一百個人的飯七十個人吃」，班級人數少了、學校空間多了、教師的工作量也減輕了，最低限度可以少改十本八本作業簿子，家長和教師團體絕不會有異議；但這樣做，對得起納稅人的公帑，對得起社會責任嗎？

眼前，一個中學生的「學位成本」，每年是七萬元，如果最終學生人數減少三分之一、即減少二萬一千多人，可以節省下

來的經費是十四億元；這十四億，如果拿去提供幼稚園免費教育，或者留給老人院舍等社會福利，是不是比任由「有位無人」更為實際、更有意義？

對此，有教育團體提出，不實行中學「小班教學」就要示威、就要遊行、就要罷課，實在是頗為令人吃驚。

當然，「小班教學」是一個教育理念，目前有些中學收生不足，實際上一班只有二十多人，早已「小班教學」；但明明學生充足，三十六人一班並無問題的學校，也要因為全港生源不足而實行「小班教學」，把有限的資源浪費掉，又到底有何益處？有何必要呢？

更重要的是，「小班教學」目前是「例外」，一旦成為「常規」，日後學生人數回升，按「小班」計算，學位成本、教育經費大增固不在話下，那時更會出現學校不足、學位不足的問題，團體又有沒有想過呢？不「小班」就罷課，太強人所難了吧？

關 昭

巴塞爾新例一級資本比率提至 4.5%

銀行監管較預期鬆 歐股見五個月高位

備受注視的巴塞爾協定III終於出台，各國監管機構在瑞士達成協議，通過提升銀行資本比率逾一倍之多，要求銀行在2015年把一級資本比率由現時的2%提高至4.5%，在2019年前更需要額外增加2.5%作為緩衝，令一級資本比率最少為7%，若然銀行無法達到此要求，將會被限制派發股息，但不会被強制籌集資本。由於資本比率的要求較市場預期低，歐亞股市在銀行股帶動下顯著上揚，歐股更曾升至四月以來高位。香港財政司司長曾俊華和金融管理局認為，本港對銀行的資本要求一向都高，美股早段亦曾升104點，報10567點。故是次金融風暴對本港銀行界的影響非常少。

本報記者 鄭芸芸

金融危機之後，全球監管機構醒覺必須收緊對銀行規管，各國監管機構周日前在瑞士達成協議，通過巴塞爾新規例，規定銀行資本比率要提高一倍有多，銀行最長有8年時間達到新規例，此為避免重演金融危機拖累全球經濟。

巴塞爾銀行監管委員會要求，銀行的一級資本比率在2019年最少為7%，其中包括2.5%的資本緩衝，以應付未來的壓力。不過如果銀行無法達到這個資本比重，將被限制派發股息，不會被強迫籌集資金。

巴塞爾委員會在聲明中公布，銀行需要在5年之內達到最低資本比率要求，即是一級資本比率要由現時的2%增加至4.5%。銀行需要在2019年1月之前，符合資本緩衝要求。巴塞爾委員會將對一級資本的定義，包括普通股及永久優先股。同時，該委員會亦收緊界定計估風險定義，因而一些銀行，例如美國銀行及花旗集團等，將被限制向股東派息及員工薪酬。

分析員表示，銀行的資本比率要求出現重大變化，需要一段較長過渡期才能減輕壓力，但無人願意持有一間3年都不會派發股息的銀行股票。也有分析認為

，新的資本比重水平7%是過高，這最終限制信貸活動，阻撓經濟復蘇。分析員指出，新例出後，包括美國銀行及花旗集團在內的7間銀行，將不能符合新例要求。而巴塞爾銀行監管委員會主席韋爾林克表示，料銀行可能需要數千億歐元才可以符合新的資本要求。

銀行或需數千億歐元

巴塞爾的銀行資本比率新例生效，引發業界對此不同意見，諾貝爾經濟學史蒂格利茲認為，過長的時間推延，最終是公眾面對風險，他估計市場會即時對不合標準的銀行作出懲罰。《華爾街日報》指出，對銀行業來說，新的規例要求縮減資產負債表規模，放棄過高風險業務，因而銀行將會把收入儲備以防不時之需，股東派息及員工花紅會愈來愈少。

歐亞股市顯著上揚

不過，由於新協定給與銀行最長8年的時期以符合要求，銀行界對增資的壓力大減，消息刺激銀行股顯著上揚，推動歐洲股市一度升至四月以來最高水平

。反映歐洲股市整體表現的Stoxx Europe 600指數一度升1%，至逾四個月高位，法國農業信貸銀行勁升6.7%，高見11.69歐元，德國Dexia銀行升4.5%，報3.36歐元，而剛公布集資98億歐元的德意志銀行，亦升1.9%，至48.59歐元，意大利Monte dei Paschi銀行升近3.2%，報1歐元，而同一地區的Banco Popolare SC銀行亦升近4.4%，見4.9歐元。

亞洲股市亦在銀行股帶動而上揚，摩根士丹利亞太區指數升1.4%，主要是受到區內金融股的帶動。歐洲最大銀行滙豐控股升1.8%，收報80.6港元，日本最大的銀行三菱UFJ銀行亦升2%，收報411日圓，而澳洲最大銀行澳洲聯邦銀行則上升1.6%，高見53.51澳元。

國際貨幣基金組織總裁特別顧問朱民在接受彭博社訪問時表示，亞洲銀行有較高的資本比率，所以並未需要如其他地區般集資以符合新的資本要求。他指出，目前整個亞洲銀行的一級充足資本比率超過了10%至12%。



巴塞爾銀行監管委員會主席韋爾林克表示，銀行或需數千億歐元才可以符合新的資本要求

巴塞爾協定內容

- 1 銀行需要在五年內，把核心一級資本比率由現時的2%提高至4.5%
2 2019年前更需要額外增加2.5%作為緩衝，因此核心一級資本比率最少為7%
3 一級資本充足比率由現時的4%提高至6%
4 若然銀行無法達到要求，將會被限制派發股息，但不会被強制籌集資本
5 銀行需要在5年之內達到最低資本比率要求，但最長有8年時間達到新規例

全球銀行資本比率及一級資本比率一覽

Table with 3 columns: 銀行名稱, 資本比率, 一級資本比率. Lists banks like 滙控, 恒生, 中銀香港, etc.

資料來源：交銀國際

財爺：港銀行可達資本要求

金融業務期待已久的《巴塞爾資本協定III》終有實質規條推出，金管局表示，本港銀行資本充足水平遠高於指引要求，預料並無集資壓力，相信新指引對本港銀行影響不大。財政司司長曾俊華（見圖）表示，金融海嘯對本港銀行業的影響較小，相信本港銀行可以處理《巴塞爾協定》的資本要求。銀行界普遍認為，業界足以符合有關要求。

金管局：港銀無集資壓力

巴塞爾銀行監管委員會落實對銀行界新的監管要求，新要求主要針對銀行的資本水平，新指引下，銀行的資本充足要求有所提升，銀行的優質資本由於被提升至相當於資產值的7%，令銀行產生集資壓力。金管局副總裁阮國恒表示，本港銀行體系取向較為審慎，資本比率一直維持在較高水平，銀行資本充足水平遠高於指引要求，大部分銀行已符合新規定，估計毋需因此集資。

對於限制銀行派息，阮國恒表示，只要銀行不符合新規定保持有緩衝資本2.5%，才會被限制派息。他又指，金管局將會按照巴塞爾委員會的時間表，在2013年1月開始逐步在港落實巴塞爾資本協定三的監管要求。估計有關立法工作亦可於2013年前完成。

恒生：有足夠時間準備

恒生銀行總經理馮孝忠表示，新協定增加市場穩定性，由於是分階段進行，銀行有足夠時間準備。他又指，目前本港銀行的資本比率較銀行標準高出2%至3%，故不會有集資壓力。他表示，未來數年銀行在貸款及存款的政策有所調整，例如選擇

性地進行貸款，以符合要求。

東亞銀行主席李國寶認為，新指引對本港銀行影響不大，由於資本充裕，銀行毋須停止派息以保留盈利。工銀亞洲董事兼副總經理黃遠輝指，新規定可能影響銀行的業務發展，特別是一些較進取的銀行，可能要減低借貸，限制盈利上升空間。他又指，新措施下部分銀行可能減少派息，以保留更多資本。大新銀行執行董事藍章華表示，大新今年6月底的核心資本充足比率達10.7%，資本金充足，看不到有關情況出現。

巴塞爾新例「寬鬆」有理

本報記者 王凡

短評

巴塞爾金融監管機構決定向全球銀行提出增加一倍以上的資本要求，並給予8年時間緩衝後，迅速引起各界的強烈爭議。雖然，以英美兩國為首的專業人士認為條例過度寬鬆，但經詳細研究，也許並非如此。

巴塞爾II自2003年制訂以來，全球又經歷了金融海嘯。經濟危機過後，銀行在過去慣常使用的高槓桿模式如今受到大幅限制。對於最新的條例，雖然仍有部分人士認為巴塞爾對核心一級資本上調的幅度過小，因此幾乎所有的銀行早已達到標準，而市場只會繼續面對風險，投資者亦將惶恐度日。

上述意見雖不無道理，但客觀評價，本次調整幅度十分明顯，同時可看出巴塞爾委員會避免嚴重影響經濟的願望。若巴塞爾本次的調整是顧慮部分「重建中」的銀行，那麼不妨將這次的增加值看為最小值，至於流動性，風險管理，以及其他規則便應交由各國的監管機構負責。

對於巴塞爾給予的緩衝時間，外界普遍認為時間過長。外界指，由於銀行不需要迅速地增加自己的資本，因此銀行將會繼續向高層大派紅利以及向股東分紅派息，讓當初掏腰包救助受困銀行的公眾繼續面對風險。事實上，部分小型銀行包括一些受困中的歐洲大型銀行在短期內的確無法達到巴塞爾標準。在今年7月份歐洲91間最大型銀行壓力測試中，無法通過測試的銀行之一的德國銀行Hypo Real Estate Holding，上周在重組過程中政府追加額外注資400億歐元。因此對於在危險線上的眾多銀行，一定的等待時間實為必要。



Mr John C Tsang Director of the Financial Services and the Treasury Department